



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 291 ]  
No. 291]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जून 20, 2003/ज्येष्ठ 30, 1925  
NEW DELHI, FRIDAY, JUNE 20, 2003/JYAISTHA 30, 1925

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 20 जून, 2003

सं. 7/2003—सेवा कर

**सा.का.नि. 498(अ).**—केन्द्रीय सरकार, वित्त अधिनियम 1994 (1994 का 32) की धारा 66 की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, 1 जुलाई, 2003 को ऐसी तारीख के रूप में नियुक्त करती है जिससे उक्त वित्त अधिनियम, की धारा 66 की उपधारा (2) के आधीन सेवाकर उद्ग्रहणीय होगा।

[फा. सं. बी 3/7/2003-टीआरयू]

वि. शिवसुब्रमणियन, उप सचिव

### MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 20th June, 2003

NO. 7/2003—SERVICE TAX

**G.S.R. 498(E).**— In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 66 of the Finance Act, 1994 (32 of 1994), the Central Government hereby appoints the 1st day of July, 2003, as the date from which the service tax shall be levied under sub-section (2) of section 66 of the said Finance Act.

[F. No. B 3/7/2003-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.

## अधिसूचना

भर्त दिल्ली, 20 जून, 2003

F. 8/2003—सेवाकर

**स.का.नि. 499(अ).**—केन्द्रीय सरकार, वित्त अधिनियम 1994 (1994 का 32) की धारा 93 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान ही जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, किसी कॉल सेंटर या मेडीकल ट्रांसक्रिप्शन सेंटर द्वारा किसी कक्षीकार को उपलब्ध कर्तव्य गई कर्तव्य सेवाओं पर उक्त अधिनियम की धारा 66 की उपशाखा (2) के अधीन उद्घाटित पूर्ण सेवाकर से मूल देती है।

**स्पष्टीकरण:-** इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,-

- (i) “कॉल सेंटर” से ऐसा वाणिज्यिक व्यवसायी अभिप्रेत है जो टेलीफोन द्वारा, किसी अन्य व्यक्ति की ओर से सहायता, मदद या सूचना देता है;
- (ii) “मेडीकल ट्रांसक्रिप्शन सेंटर” से ऐसा वाणिज्यिक व्यवसायी अभिप्रेत है जो चिकित्सा इतिहास, चिकित्सा निरीक्षण इत्यादि का प्रतिलेख करता है।

2. यह अधिसूचना 1 जुलाई, 2003 को प्रवृत्त होगी।

[फा. सं. बी 3/7/2003-टीआरयू]

वि. शिवसुब्रमण्यन, उप सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 20th June, 2003

NO. 8/2003-SERVICE TAX

**G.S.R. 499(E).**—In exercise of the powers conferred by section 93 of the Finance Act, 1994 (32 of 1994), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts the taxable services provided, by a call centre or a medical transcription centre, to a client from the whole of the service tax leviable thereon under sub-section (2) of section 66 of the said Act.

*Explanation.- For the purposes of this notification,-*

- (i) “call centre” means a commercial concern which provides assistance, help or information, through telephone, on behalf of another person;
  - (ii) “medical transcription centre” means a commercial concern which transcribes medical history, treatment, medical observations and the like.
2. This notification shall come into force on the 1<sup>st</sup> day of July, 2003.

[F. No. B 3/7/2003-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.

## अधिसूचना

क्रमांक 20 जून, 2003

No. 9/2003—सेवा दर

**साकारा 500(अ).**—केन्द्रीय सरकार, वित्त अधिनियम 1994 (1994 का 32) की धारा 93 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लेखांकित में ऐसा करना आवश्यक है, किसी व्यवसायी प्रशिक्षण संस्थान, कंप्यूटर प्रशिक्षण संस्थान या मनोरजनात्मक प्रशिक्षण संस्थान द्वारा किसी व्यक्ति को उपलब्ध कराई गई, वाणिज्यिक प्रशिक्षण या कोचिंग से संबद्ध करादेय सेवाओं पर उक्त अधिनियम की धारा 66 की उपधारा (2) के अधीन उद्ग्रहणीय पूर्ण सेवाकर से छूट देती है।

**स्पष्टीकरण:-** इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए—

- (i) “व्यवसायी प्रशिक्षण संस्थान” से ऐसा वाणिज्यिक प्रशिक्षण या कोचिंग केन्द्र अधिष्ठेत है जो कंप्यूटर प्रशिक्षण या कोचिंग देता है जिससे प्राप्त कुशलता प्रशिक्षी को, ऐसा प्रशिक्षण या कोचिंग के तुरंत बाद भीकी पाने या स्व रोजगार के योग्य बनाता है;
- (ii) “कंप्यूटर प्रशिक्षण संस्थान” से ऐसा वाणिज्यिक प्रशिक्षण या कोचिंग केन्द्र अधिष्ठेत है जो कंप्यूटर साफटवेयर या हार्डवेयर से संबद्ध कोचिंग या प्रशिक्षण देता है;
- (iii) “मनोरजनात्मक प्रशिक्षण संस्थान” से ऐसा वाणिज्यिक प्रशिक्षण या कोचिंग केन्द्र अधिष्ठेत है जो मनोरजनात्मक गतिविधियों जैसे नृत्य, नायन, गुड कला, हाईज से संबद्ध कोचिंग या प्रशिक्षण देता है।

2. यह अधिसूचना 1 जुलाई, 2003 को प्रवृत्त होती और 29 फरवरी 2004 तक विलोम यह तभीत भी सम्मिलित है, प्रभावी रहेगी।

[F. No. B 3/7/2003-TRU]

[Signature]

## NOTIFICATION

New Delhi, the 26th June, 2003

NO. 9/2003—SERVICE TAX

**G.S.R. 500(E).**—In exercise of the powers conferred by section 93 of the Finance Act, 1994 (32 of 1994), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts the taxable services provided in relation to commercial training or coaching by,—

- (a) a vocational training institute;
- (b) a computer training institute; or
- (c) a recreational training institute;

to any person, from the whole of the service tax leviable thereon under sub-section (2) of section 66 of the said Act.

**Explanation.**—For the purposes of this notification,—

- (i) “vocational training institute” means a commercial training or coaching centre which provides vocational coaching or training that impart skills to enable the trainee to seek employment or undertake self-employment, directly after such training or coaching;
- (ii) “computer training institute” means a commercial training or coaching centre which provides coaching or training relating to computer software or hardware;
- (iii) “recreational training institute” means a commercial training or coaching centre which provides coaching or training relating to recreational activities such as dance, singing, martial arts, hobbies.

2. This notification shall come into force on the 1<sup>st</sup> day of July, 2003 and shall remain in force upto and inclusive of the 29<sup>th</sup> day of February, 2004.

[F. No. B 3/7/2003-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.

## आधिसूचना

नई दिल्ली, 20 जून, 2003

सं. 10/2003—सेवा कर

**सा.का.नि. 501(अ).**—केन्द्रीय सरकार, वित्त अधिनियम 1994 (1994 का 32) की धारा 93 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, किसी वाणिज्यिक प्रशिक्षण केन्द्र द्वारा किसी व्यक्ति को उपलब्ध कराई गई, वाणिज्यिक प्रशिक्षण या कोचिंग से संबद्ध उन करादेय सेवाओं को जो कि किसी अन्य संस्थान या स्थापन के ऐसे पाठ्यक्रम या क्रमचर्या का आवश्यक अंश बन जाती है जिससे की प्रमाणपत्र या डिप्लोमा या डिग्री या तत्समय प्रवृत्त विधि द्वारा मान्यता प्राप्त कोई शैक्षिक अर्हता प्राप्त होती है, उन पर, उक्त अधिनियम की धारा 66 की उपधारा (2) के अधीन उद्ग्रहणीय पूर्ण सेवाकर से छूट देती है:

परंतु यह कि यदि ऐसे पाठ्यक्रम या क्रमचर्या को पाने वाला व्यक्ति ऐसी सेवाओं के मूल्य का भुगतान उस वाणिज्यिक प्रशिक्षण या कोचिंग संस्थान केन्द्र को प्रत्यक्षतः करता है, तब यह अधिसूचना लागू नहीं होगी।

2. यह अधिसूचना 1 जुलाई, 2003 को प्रवृत्त होगी।

[फा. सं. बी 3/7/2003-टीआरयू]

वि. शिवसुब्रमणियन, उप सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 20th June, 2003

**NO. 10/2003—SERVICE TAX**

**G.S.R. 501(E).**—In exercise of the powers conferred by section 93 of the Finance Act, 1994 (32 of 1994), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts the taxable services provided by a commercial training or coaching centre, in relation to commercial training or coaching, which form an essential part of a course or curriculum of any other institute or establishment, leading to issuance of any certificate or diploma or degree or educational qualification recognised by law for the time being in force, to any person, from the whole of the service tax leviable thereon under sub-section (2) of section 66 of the said Act:

Provided that this exemption shall not be applicable if the charges for such services are paid by the person undergoing such course or curriculum directly to the commercial training or coaching centre.

2. This notification shall come into force on the 1<sup>st</sup> day of July, 2003.

[F. No. B 3/7/2003-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 20 जून, 2003

सं. 11/2003—सेवा कर

**सा.का.नि. 502(अ).**— केन्द्रीय सरकार, वित्त अधिनियम 1994 (1994 का 32) की धारा 93 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, किसी व्यक्ति द्वारा ग्राहक को अनुरक्षण या मरम्मत से संबद्ध करादेय सेवाओं के उस भाग को जो कि वाहन को छोड़कर किसी भी माल या उपकरण के अनुरक्षण या मरम्मत के संबंध में, 1 जुलाई, 2003 से पूर्व किए गए अनुरक्षण संविदा या करार के अंतर्गत उपलब्ध कराई गई हो, उन पर उक्त अधिनियम की धारा 66 की उपधारा (2) के अधीन उद्ग्रहणीय पूर्ण सेवाकर से छूट देती है यदि—

- (क) करादेय सेवाओं के उक्त भाग के लिए बिल अथवा बीजक 1 जुलाई, 2003 से पूर्व दिया गया हो; और
- (ख) करादेय सेवाओं के उक्त भाग का मूल्य ग्राहक से 1 जुलाई, 2003 से पूर्व प्राप्त हो गया हो।

2. यह अधिसूचना 1 जुलाई, 2003 को प्रवृत्त होगी।

[ फा. सं. बी 3/7/2003-टीआरयू ]

वि. शिवसुब्रमण्यन, उप सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 20th June, 2003

**NO. 11/2003—SERVICE TAX**

**G.S.R. 502(E).**— In exercise of the powers conferred by section 93 of the Finance Act, 1994 (32 of 1994), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts that portion of the taxable services provided to a customer by any person in relation to maintenance or repair, under a maintenance contract or agreement in relation to maintenance or repair of any goods or equipment excluding motor vehicle, which was entered into prior to the 1<sup>st</sup> day of July, 2003, from the service tax leviable thereon under sub-section (2) of section (66) of the said Act, if—

(a) the bill or invoice for the said portion of taxable services is raised prior to the 1<sup>st</sup> day of July, 2003; and

(b) the value of the said portion of taxable services is received from the customer prior to the 1<sup>st</sup> day of July, 2003

2. This notification shall come into force on the 1<sup>st</sup> day of July, 2003.

[F. No. B 3/7/2003-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.

### अधिसूचना

नई विल्स्टी, 20 जून, 2003

सं. 12/2003—सेवा का।

**सा.का.नि. 503(अ).**— केन्द्रीय सरकार, वित्त अधिनियम 1994 (1994 का 32) की धारा 93 द्वारा प्रेदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, सभी करादेय सेवाओं के उतने मूल्य को, जो कि सेवा प्रदाता द्वारा सेवा प्राप्त कर्ता को विक्रय किए गए माल और वस्तुओं के मूल्य के बराबर है, उस पर, उक्त अधिनियम की धारा 66 की उपधारा (2) के अधीन उद्ग्रहणीय पूर्ण सेवाकर से इस शर्त पर छूट देती है कि उक्त माल और वस्तुओं के मूल्य को विशिष्ट रूप से इग्निट करने वाला दस्तावेजी साक्ष्य उपलब्ध है।

2. यह अधिसूचना 1 जुलाई, 2003 को प्रवृत्त होगी।

[मा. सं. वी 3/7/2003-टीआरयू]  
वि. सिवासुब्रामणियन, उप सचिव

### NOTIFICATION

New Delhi, the 20th June, 2003

**NO. 12/2003—SERVICE TAX**

**G.S.R. 503(E).**— In exercise of the powers conferred by section 93 of the Finance Act, 1994 (32 of 1994), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts so much of the value of all the taxable services, as is equal to the value of goods and materials sold by the service provider to the recipient of service, from the service tax leviable thereon under section (66) of the said Act, subject to condition that there is documentary proof specifically indicating the value of the said goods and materials.

2. This notification shall come into force on the 1<sup>st</sup> day of July, 2003.

[F. No. B 3/7/2003-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.

## अधिसूचना

मई दिल्ली, 20 जून, 2003.

सं. 13/2003—सेवा कर

**सा.का.नि. 504(अ).**— केन्द्रीय सरकार, वित्त अधिनियम 1994 (1994 का 32) की धारा 93 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, कमीशन अभिकर्ता द्वारा उपलब्ध कराई गई कारबाह सहायक सेवाओं को उन पर उक्त अधिनियम की धारा 86 की उपधारा (2) के अधीन उद्घारणीय पूर्ण सेवाकर से छूट देती है।

**स्पष्टीकरण:-** इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए, “कमीशन अभिकर्ता” से ऐसा व्यक्ति अभिग्रेत है जो कि, क्रय या विक्रय की मात्रा पर आधारित मुआवजे के एवज में, किसी अन्य व्यक्ति की ओर से माल का क्रय या विक्रय करवाता है।

2. यह अधिसूचना 1 जुलाई, 2003 को प्रवृत्त होगी।

[ फा. सं. बी 3/7/2003-टीआरयू ]

वि. शिवसुब्रमणियन, उप सचिव

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 20th June, 2003

NO. 13/2003—SERVICE TAX

**G.S.R. 504(E).**— In exercise of the powers conferred by section 93 of the Finance Act, 1994 (32 of 1994), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts the business auxiliary services provided by a commission agent from the service tax leviable thereon under sub-section (2) of section 66 of the said Act.

**Explanation.-** For the purposes of this notification, “commission agent” means a person who causes sale or purchase of goods, on behalf of another person for a consideration which is based on the quantum of such sale or purchase.

2. This notification shall come into force on the 1<sup>st</sup> day of July, 2003.

[ F. No. B 3/7/2003-TRU ]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 20 जून, 2003

सं. 14/2003—सेवा कर

**सा.का.नि. 505(अ).**—केन्द्रीय सरकार, वित्त अधिनियम 1994 (1994 का 32) की धारा 93 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, मंडप लगाने वाले द्वारा किसी धार्मिक स्थान के मंडप के रूप में प्रयोग द्वारा किसी व्यक्ति को उपलब्ध कराई गई करादेय सेवाओं को उन पर उक्त अधिनियम की धारा 66 की उपधारा (2) के अधीन उद्ग्रहणीय पूर्ण सेवाकर से छूट देती है।

**स्पष्टीकरण:-** इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए, “धार्मिक स्थान” का अर्थ वह स्थान है जो कि किसी धर्म से संबद्ध प्रार्थना या पूजन करने के लिए अभिष्रेत है।

2. यह अधिसूचना 1 जुलाई, 2003 को प्रवृत्त होगी।

[फा. सं. बी 3/7/2003-टीआरयू]

वि. शिवसुब्रमण्यन, उप सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 20th June, 2003

NO. 14/2003—SERVICE TAX

**G.S.R. 505(E).**—In exercise of the powers conferred by section 93 of the Finance Act, 1994 (32 of 1994), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts the taxable services provided to any person by a mandap keeper for the use of the precincts of a religious place as a mandap, from the service tax leviable thereon, under section 66 of the said Act.

**Explanation.-** For the purpose of this notification, “religious place” means a place which is meant for conduct of prayers or worship pertaining to a religion.

2. This notification shall come into force on the 1<sup>st</sup> day of July, 2003.

[F. No. B 3/7/2003-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 20 जून, 2003

सं. 54/2003—केन्द्रीय उत्पाद शुल्क

**सा.का.नि. 506(अ).**—केन्द्रीय सरकार, अतिरिक्त उत्पाद शुल्क (विशेष महत्व का माल) अधिनियम, 1957 (1957 का 58) की धारा 3 की उपधारा (3) और अतिरिक्त उत्पाद शुल्क (टैक्सटाइल और टैक्सटाइल वस्तु) अधिनियम, 1978 (1978 का 40) की धारा 3 की उपधारा (3) के साथ पठित केन्द्रीय उत्पाद शुल्क अधिनियम, 1944 (1944 का 1) की धारा 5क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, ये निर्देश देती है कि इसके साथ उपाबद्ध सारणी के स्तंभ (2) में विनिर्दिष्ट भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजरत्व विभाग) की अधिसूचना में से प्रत्येक को उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट रीति से और संशोधन किया जायेगा, अर्थात्

## सारणी

क्रम सं०	अधिसूचना सं० और तारीख	संशोधन
(1)	(2)	(3)
1.	49/2003-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, तारीख 10 जून, 2003, भारत के राजपत्र में प्रकाशित सांकेतिक नियम 471 (अ), तारीख 10 जून, 2003	उक्त अधिसूचना में, उपांग में, क्रम सं० 21 के सामने और उससे संबंधित प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टियां प्रतिस्थापित की जायेगी, अर्थात् “उत्तरांचल राज्य के दून वैली में वो उद्योग, जो दून वैली अधिसूचना में अधिसूचित है, ये अधिसूचना पर्यावरण और वन मंत्रालय द्वारा जारी की गई थी (एस ओ 102 (अ) तारीख 1 फरवरी, 1989 जो समय समय पर संशोधित की जाती है”।
2.	50/2003-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, तारीख 10 जून, 2003, भारत के राजपत्र में प्रकाशित सांकेतिक नियम 472 (अ), तारीख 10 जून, 2003	उक्त अधिसूचना में, उपांग- I में, क्रम सं० 21 के सामने और उससे संबंधित प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टियां प्रतिस्थापित की जायेगी, अर्थात् “उत्तरांचल राज्य के दून वैली में वो उद्योग, जो दून वैली अधिसूचना में अधिसूचित है, ये अधिसूचना पर्यावरण और वन मंत्रालय द्वारा जारी की गई थी (एस ओ 102 (अ) तारीख 1 फरवरी, 1989 जो समय समय पर संशोधित की जाती है”।

[फा. सं. 354/122/2002-टीआरथू]

वि. शिवसुब्रमण्यन, उप सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 20th June, 2003

NO. 54/2003—CENTRAL EXCISE

**G.S.R. 506(E).**—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 5A of the Central Excise Act, 1944 (1 of 1944), read with sub-section (3) of section 3 of the Additional Duties of Excise (Goods of Special Importance) Act, 1957 (58 of 1957) and sub-section (3) of section 3 of the Additional Duties of Excise (Textiles and Textile Articles) Act, 1978 (40 of 1978), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby directs that each of the notifications of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), specified in column (2) of the Table hereto annexed, shall be amended, in the manner specified in the corresponding entry in column (3) of the said Table, namely:-

## TABLE

S.No.	Notification No. and date	Amendments
(1)	(2)	(3)
1.	49/2003-Central Excise, dated the 10 <sup>th</sup> June, 2003, published in the Gazette of India vide G.S.R. 471 (E), dated the 10 <sup>th</sup> June, 2003 .	In the said notification, in the Annexure, against S.No. 21, for the entry in column Activity, the following entry shall be substituted , namely:-  “Industries, notified under the Doon Valley notification (S.O.102(E), dated the 1 <sup>st</sup> February, 1989) as amended from time to time, issued by the Ministry of Environment and Forests, in the Doon Valley area of the State of Uttranchal.”.
2.	50/2003-Central Excise, dated the 10 <sup>th</sup> June, 2003, published in the Gazette of India vide G.S.R. 472 (E), dated the 10 <sup>th</sup> June, 2003 .	In the said notification, in Annexure-I, against S.No. 21, for the entry in column Activity, the following entry shall be substituted , namely:-  “Industries, notified under the Doon Valley notification (S.O.102(E), dated the 1 <sup>st</sup> February, 1989) as amended from time to time, issued by the Ministry of Environment and Forests, in the Doon Valley area of the State of Uttranchal.”.

[F. No. 354/122/2002-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.